

549209-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sewage, refuse, cleaning and environmental services – Rahmenvertrag für die Übernahme und Entsorgung von gefährlichen mineralischen Abfällen

OJ S 151/2026 07/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stromnetz Berlin GmbH

R-phost: anne.woelms@stromnetz-berlin.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rahmenvertrag für die Übernahme und Entsorgung von gefährlichen mineralischen Abfällen

Cur síos: Gegenstand des Vergabeverfahren ist der Abschluss von Rahmenverträgen über die fachgerechte Entsorgung von gefährlichen mineralischen Abfällen. Ziel ist die Reinigung und Aufbereitung der mineralischen Abfälle und eine anschließende Verwertung oder Entsorgung durch den Auftragnehmer. Hinsichtlich der Schätzmengen wird von ca. 16.000 Tonnen mineralischer Abfall pro Jahr mit einer jährlichen Steigerung von 10% ausgegangen. Hinsichtlich des vergaberechtlich relevanten, maximalen Höchstvolumens wird von insgesamt 9,1. Mio. EUR über die gesamte Vertragslaufzeit von 5 Jahren (inkl. Optionen) über alle Vertragspartner ausgegangen. Die Leistungserbringung erfolgt in einer Anlage des Auftragnehmers.

Aitheantóir an nós imeachta: 241b46e0-7e09-4868-acf5-68303f9fc318

Aitheantóir inmheánach: 2026004247

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

Aicmiú breise (cpv): 90522000 Services relating to contaminated soil

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 12435

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 9 100 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE
sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Rahmenvertrag für die Übernahme und Entsorgung von gefährlichen mineralischen Abfällen

Cur síos: Gegenstand des Vergabeverfahren ist der Abschluss von Rahmenverträgen über die fachgerechte Entsorgung von gefährlichen mineralischen Abfällen. Ziel ist die Reinigung und Aufbereitung der mineralischen Abfälle und eine anschließende Verwertung oder Entsorgung durch den Auftragnehmer. Hinsichtlich der Schätzmengen wird von ca. 16.000 Tonnen mineralischer Abfall pro Jahr mit einer jährlichen Steigerung von 10% ausgegangen. Hinsichtlich des vergaberechtlich relevanten, maximalen Höchstvolumens wird von insgesamt 9,1 Mio. EUR über die gesamte Vertragslaufzeit von 5 Jahren (inkl. Optionen) über alle Vertragspartner ausgegangen. Die Leistungserbringung erfolgt in einer Anlage des Auftragnehmers.

Aitheantóir inmheánach: f9383724-5f49-4816-951d-812ca3109618

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

Aicmiú breise (cpv): 90522000 Services relating to contaminated soil

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 12435

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/02/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Auftraggeber hat das Recht den Vertrag dreimal um jeweils 1 Jahr zu gleichen Konditionen zu verlängern

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 9 100 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Die Auftragsvergabe steht unter den in der Auftragsbekanntmachung genannten Vorbehalten. Der Auftraggeber behält sich zudem ferner vor, das Vergabeverfahren aufzuheben/einzustellen wenn: • kein wirtschaftliches Ergebnis erzielt worden ist; • ein Gremium des Auftraggebers der Zuschlagserteilung nicht zustimmt (Gremienvorbehalt); • dem Auftraggeber eine erforderliche Genehmigung nicht erteilt wird, • weniger als drei erfolgreiche Teilnahmeanträge vorliegen, • weniger als drei wertungsfähige Angebote vorliegen.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestbedingung Der Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags muss in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren durchschnittlich mindestens 1.800.000,00 EUR betragen. Weitere Erläuterungen gemäß den Teilnahmebedingungen Ziffer 5.2.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bewerber hat mindestens 2 Referenzen vorzulegen. (Mindestbedingung) Der Auftraggeber legt folgende Mindestanforderungen an die Referenzen fest: Die Vergleichbarkeit wird erreicht, wenn der Gegenstand der Referenz mindestens die Verwertung von gefährlichen mineralischen Abfällen mit einem Gesamtvolumen von >10.000t in einem Jahr umfasst. Im Falle von Rahmenverträgen können die einzelnen Abrufmengen eines Kalenderjahres zu einer Referenz zusammengefasst werden. Im Falle einer mehrjähriger Rahmenvertragslaufzeit können aus dem Rahmenvertrag auf Basis von Jahresscheiben auch mehrere Referenzen abgeleitet werden, wenn in der Jahresscheibe der jeweilige Gesamtumfang von >10.000t erreicht wird. Weitere Erläuterungen gemäß den Teilnahmebedingungen Ziffer 5.3

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Anerkennung der Sonderabfallgesellschaft Berlin Brandenburg mbH (SBB) (Mindestbedingung) Zugelassen werden nur solche Bewerber, die nachweisen können, dass sie bei der Sonderabfallgesellschaft Berlin Brandenburg mbH (SBB) gelistet als Entsorgungsanlage für die betreffenden Abfallarten gelistet sind. Weitere Erläuterungen gemäß den Teilnahmebedingungen Ziffer 5.3.

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Betriebsgenehmigung nach Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) (Mindestbedingung) Zugelassen werden nur solche Bewerber, die nachweisen können, dass sie über eine gültige Betriebsgenehmigung nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) für die angefragte abfallwirtschaftliche Tätigkeit bzw. die eingesetzte Behandlungsanlage verfügen. Weitere Erläuterungen gemäß den Teilnahmebedingungen Ziffer 5.3

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: BVT-Schlussfolgerungen für die Abfallbehandlung (Mindestbedingung) Zugelassen werden nur solche Bewerber, die nachweisen können, dass die eingesetzte Anlage sowie deren Betrieb den Anforderungen der BVT-Schlussfolgerungen für die Abfallbehandlung entsprechen. Der Nachweis hat durch eine aussagekräftige technische Beschreibung der vorgesehenen Anlagenauslegung und der betrieblichen Maßnahmen zu erfolgen. Die Anforderungen sind dabei für die folgenden Absätze der BVT zu belegen: 1. Anforderungen gemäß BVT 14 – Vermeidung diffuser Emissionen 2. Anforderungen gemäß BVT 19 – Minimierung von Wasserverbrauch und Abwasseranfall Weitere Erläuterungen gemäß den Teilnahmebedingungen Ziffer 5.3

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Stoffliche Auftrennung in mindestens 2 Fraktionen (Mindestbedingung) Zugelassen werden nur Bewerber, die nachweisen können, dass die eingesetzte Anlage nach dem Waschprozess eine stoffliche Auftrennung in mindestens zwei Fraktionen gewährleistet. Hierzu gehören mindestens: 1. Grobfraktion (z. B. > 60 mm) 2. Feinkornfraktion (z. B. < 63 µm) Weitere Erläuterungen gemäß den Teilnahmebedingungen Ziffer 5.3

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 80

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Cur síos: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/9078d60d-d5fa-4bdf-93d2-7b1893ec18bc>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/9078d60d-d5fa-4bdf-93d2-7b1893ec18bc>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 09/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.

Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Leistung bei der SBB sowie eine gültige BlmSch-Genehmigung sind Voraussetzung für die Leistungserbringung.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: siehe Vertragsentwurf

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 2

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stromnetz Berlin GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stromnetz Berlin GmbH

Uimhir chlárúcháin: 24212b98-bab4-4d57-a582-7dff74205c6f

Seoladh poist: Eichenstraße 3a

Baile: Berlin

Cód poist: 12435

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: PRE-N

R-phost: anne.woelms@stromnetz-berlin.de

Teil.: +49 16090296608

Seoladh idirlín: <https://www.stromnetz.berlin>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin

Uimhir chlárúcháin: 70e9bd56-f774-4d30-a4c5-0e9c3e04f854

Seoladh poist: Martin-Luther-Str. 105

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Teil.: +49 3090138316

Facs: +49 3090137613

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Stromnetz Berlin GmbH

Uimhir chlárúcháin: f9eab050-34a9-46e5-9e77-c3e09a41a984

Roinn: Einkauf

Seoladh poist: Eichenstraße 3a

Baile: Berlin

Cód poist: 12435

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Einkauf

R-phost: einkauf@stromnetz-berlin.de

Teil.: +49 30492023260

Seoladh idirlín: <https://www.stromnetz.berlin/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 4ae8c986-6d3c-4a4a-b347-5e50078364b3 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 06/08/2026 13:56:11 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 549209-2026
Uimhir eagráin IO S: 151/2026
Dáta foilsithe: 07/08/2026